



Vacuna neumocócica polisacárida

Pneumococcal Polysaccharide Vaccine

La inmunización ha salvado más vidas en Canadá en los últimos 50 años que cualquier otra medida sanitaria.

¿Qué es la vacuna neumocócica polisacárida?

La vacuna neumocócica polisacárida protege contra 23 tipos de bacterias neumocócicas. La vacuna está aprobada por Health Canada (departamento de salud de Canadá).

La vacuna neumocócica polisacárida no es parte del programa de rutina de vacunas infantiles. Para obtener información sobre la vacuna neumocócica infantil de rutina, consulte el HealthLink BC File #62a [Vacuna neumocócica conjugada \(VNC 13\)](#).

¿Quién debe recibir la vacuna?

Algunas personas tienen un alto riesgo de enfermarse a causa de infecciones neumocócicas. La vacuna se proporciona sin costo a estas personas, entre ellas:

- adultos de 65 años de edad y mayores; y
- residentes de cualquier edad que vivan en centros de atención residencial, viviendas con asistencia u otros centros para atención en grupo.

La vacuna también se ofrece sin costo a personas de 2 años de edad o mayores con ciertos problemas de salud o padecimientos médicos. Las personas que tienen los siguientes padecimientos deben recibir una dosis de la vacuna:

- sin bazo o cuyo bazo no funciona adecuadamente*
- enfermedad de células falciformes*
- sistema inmunológico debilitado a causa de una enfermedad o tratamiento*

- enfermedad hepática crónica, incluyendo cirrosis, hepatitis B crónica o hepatitis C*
- enfermedad renal crónica*
- enfermedad cardíaca o pulmonar crónica
- trasplante de células de islote o de órgano sólido, o un implante coclear (oído interno), o aquellos que están en la espera de uno
- trasplante de células madre
- diabetes, fibrosis quística o una fuga crónica de líquido cefalorraquídeo
- dependencia del alcohol
- personas sin hogar
- consumidores de drogas ilícitas

*Las personas que se encuentran en estos grupos deben recibir una segunda dosis de la vacuna varios años después de la primera dosis. Hable con su médico o enfermera de salud pública sobre cuándo debe recibir la segunda dosis de la vacuna.

Es importante llevar un registro de todas las inmunizaciones recibidas.

Beneficios de la vacuna

La vacuna es la mejor manera de proteger contra la infección neumocócica, una enfermedad grave y en ocasiones mortal.

Al vacunarse, ayuda también a proteger a los demás.

Posibles reacciones después de la vacuna

Las vacunas son muy seguras. Es mucho menos riesgoso recibir la vacuna que contraer la enfermedad neumocócica.

Algunas reacciones comunes a la vacuna pueden incluir dolor, enrojecimiento e hinchazón en el sitio donde se aplicó la inyección. También

puede presentarse dolor de cabeza y una fiebre leve. Estas reacciones son leves y normalmente duran de 1 a 2 días.

Se puede dar acetaminofén o Tylenol® para la fiebre o el dolor. NO se debe dar AAS o Aspirina® a ninguna persona menor de 20 años de edad debido al riesgo del síndrome de Reye.

Es importante permanecer en la clínica durante 15 minutos después de recibir cualquier vacuna porque existe la posibilidad extremadamente inusual de que ocurra una reacción alérgica llamada anafilaxia que puede poner en peligro la vida. Puede incluir urticaria, dificultad para respirar o inflamación de la garganta, lengua o labios. Si esto ocurre después de haber abandonado la clínica, llame al 9-1-1 o al número de emergencia local. Existe tratamiento para esta reacción y le ocurre a menos de una de cada millón de personas que reciben la vacuna.

Informe a su médico o enfermera de salud pública sobre cualquier reacción grave o inesperada.

¿Quién no debe recibir la vacuna?

Hable con su proveedor de inmunizaciones (enfermera, médico o farmacéuta) si ha tenido una reacción potencialmente mortal a una dosis anterior de la vacuna neumocócica, o a cualquier componente de la vacuna.

Los niños menores de 2 años no deben recibir la vacuna neumocócica polisacárida debido a que no es efectiva en niños pequeños. Esos niños reciben la vacuna neumocócica conjugada en su lugar, a partir de los 2 meses de edad.

¿Qué es la infección neumocócica?

La infección neumocócica es causada por un germen o bacteria. Puede causar infecciones graves y potencialmente mortales de:

- pulmones (neumonía),
- sangre (septicemia), y
- el revestimiento que cubre el cerebro (meningitis).

De cada 4 personas que se enferman, 1 podría morir. Algunas complicaciones permanentes de la infección son el daño cerebral y la sordera.

La infección neumocócica se transmite de una persona a otra al toser, estornudar, o mediante el contacto directo cara a cara. También puede transmitirse mediante la saliva. Esto puede ocurrir mediante actividades como besar o compartir alimentos, bebidas, cigarrillos, lápices labiales, botellas de agua, protectores bucales que se usan para los deportes o las boquillas de instrumentos musicales.

Consentimiento de menor maduro

Se recomienda que los padres o tutores y sus hijos hablen sobre el consentimiento para la inmunización. Se hace lo posible primero por solicitar el consentimiento de los padres/tutores o representantes antes de la inmunización. Sin embargo, los niños menores de 19 años de edad, que puedan comprender los beneficios y posibles reacciones de cada vacuna y el riesgo de no recibir la inmunización, pueden aceptar o rechazar la inmunización legalmente.

Para leer acerca de otros temas en los Folletos de Salud de BC (HealthLink BC File) diríjase a: www.HealthLinkBC.ca/healthfiles/index.stm o contacte su unidad local de salud pública.

Para obtener información y familiarizarse con los servicios de salud en B.C. (en casos que no constituyen emergencia) visite: www.HealthLinkBC.ca o llame al **8-1-1**.

La línea telefónica de B.C. para personas sordas o con problemas de audición es 7-1-1.

Ofrecemos servicios de traducción (interpretación) en más de 130 idiomas para quienes los requieran.



ImmunizeBC



BC Centre for Disease Control
AN AGENCY OF THE PROVINCIAL HEALTH SERVICES AUTHORITY